

မာတိကာ

- ဘာသာပြန်သူ၏အမှာ ၁
- ပဏာမရှင်းလင်းချက်မှတ်စု ၄
- ၁။ ကျောင်းဆရာနှင့် နပန်းသမား အတူတူနဲ့အနုပညာလား ၂၃
- ၂။ ကေသုံးလုံးဂိုဏ်းနှင့် အိမ်ပွဲစားတို့လည်း ထိုနည်းလည်းကောင်းပဲလား ၆၂
- ၃။ မူးယစ်ဆေးရောင်းသူတွေ အမေအိမ်မှာ ဘာကြောင့် ကပ်နေကြသေးတာလဲ ၁၀၀
- ၄။ ရာဇဝတ်ပြစ်မှုကျူးလွန်သူတွေ ဘယ်ရောက်ကုန်ကြပြီလဲ ၁၃၅
- ၅။ ပြည့်စုံသောပြုစုပျိုးထောင်မှု ဘာကြောင့်ဖြစ်နိုင်သလဲ ၁၇၀
- ၆။ ပြည့်စုံသောပြုစုပျိုးထောင်မှု ရှိရန်ဒါနာမည်က ကောင်းသလား ၂၀၀
- ၇။ ဖရိုကိုနော့မစ်ကို ဘောဂဗေဒအမြင်ဖြင့် လေ့လာခြင်း ၂၂၉

ဘာသာပြန်သူ၏ အမှာ

မြန်မာအသံထွက်နှင့် မူရင်းအင်္ဂလိပ်စာလုံးတွေသုံးပြီး ဘာသာပြန်သည်ကို စာရေးသူ မနှစ်ခြိုက်လှပါ။ စာဖတ်သူတို့ကို မြန်မာဘာသာဖြင့် တင်ပြနိုင်ဖို့ အားထုတ်ရန် ဘာသာပြန်သူ တာဝန်ရှိသည်ဟုသာ သမားရိုးကျခံယူမိပါသည်။ သို့သော်လည်း အချို့ဝေါဟာရများမှာ အသံလှယ်ပြီးရေးခြင်းထက် သာလွန်ကောင်းမွန်ပြေချောအောင် ဘာသာပြန်လို့ မရနိုင်သည်ကိုလည်း ကြိုရတတ်ပါသည်။ Freakonomics ဟူသော ဝေါဟာရအတွက် ကျစ်လျစ်စွာအဓိပ္ပာယ်ပေါ်နိုင်မည့် စကားလုံးကို ရှာမတွေ့မိခဲ့ပါ။ ထိုအသုံးအနှုန်းသည် Freak နှင့် Economics ဟူသော ဝေါဟာရနှစ်လုံးကို ပေါင်းစပ်ပြီး တီထွင်သုံးစွဲထားခြင်းဖြစ်ကြောင်း သိသာနိုင်ပါသည်။ ရှိနှင့်ပြီး အသုံးအနှုန်းမဟုတ်ဘဲ တီထွင်ထားသည့် ဝေါဟာရဖြစ်သဖြင့် အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့်ပင် အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုချက် ထပ်ပေးထားရကြောင်း တွေ့ရပါသည်။

Freak ၏ မူလအဓိပ္ပာယ်မှာ ဓမ္မတာအတိုင်းမဟုတ်သော မွေးရာပါ ခြေလက်အင်္ဂါ ခွဲထွက်ယွင်းနေသည့် လူနှင့်တိရစ္ဆာန်တို့ကို ခေါ်ဆိုသည့် အသုံးအနှုန်းဖြစ်ပါသည်။ ရိုင်းပျံစော်ကားရာလည်း ရောက်ပါသည်။ လူထူးလူဆန်း၊ တိရစ္ဆာန်အထူးအဆန်းတို့ကိုခေါ်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ သို့သော် ယနေ့ခေတ်တွင် Freak ကို ဗန်းစကားအဖြစ်လည်း ငယ်ရွယ်သူတို့ သုံးစွဲလာကြပါသည်။ အနုပညာနှင့် အားကစားဘက်တွင် ထူးချွန်သူကို ရည်ညွှန်းတတ်ကြသလို၊ မူးယစ်ဆေးသုံးစွဲသူကိုလည်း ရည်ညွှန်းပါသည်။

ဆေးမင်ကြောင်ထိုးခြင်း၊ ပန့်စ်ကော (Punk hair) ဟုခေါ်ကြသည့် အပြာရောင်၊ အစိမ်းရောင်၊ ပန်းဆီရောင်၊ လိမ္မော်ရောင်စသည့် သဘာဝနှင့် ကွဲပြားသော ဆေးရောင်များဖြင့် ဆံပင်ဆိုးခြင်း၊ နားရွက်နှင့်နှုတ်ခမ်းတို့တွင် အပေါက်ဖောက်ပြီး အဆင်တန်ဆာများ ဝတ်ဆင်သည့် ဆယ်ကျော်သက်ဖက်ရှင်း၊ ခွဲစိပ်ကုသနည်းဖြင့် အလှပြုပြင်ခြင်းနှင့် လိင်ပြောင်းလဲခြင်းတို့သည် တမင်ဖန်တီးသည့် Freak များဖြစ်ကြသည်။ သဘာဝဓမ္မတာအတိုင်းမဟုတ်ဘဲ အဆန်းထွင်ခြင်း၊ ကြောင်တောင်ခြင်းကို ဆိုလိုပါသည်။

သို့ဖြစ်ရာ Freakonomics ကို "ဓမ္မတာမဟုတ်သော၊ ခပ်ကြောင်ကြောင် နိုင်လှသော ဘောဂဗေဒ" ဟု အဓိပ္ပာယ်ကောက်နိုင်ပါသည်။ ဖရိုကိုနော့မစ်စာအုပ်နှင့် ပတ်သက်သော အချက်အလက်အချို့ကို ဖော်ပြချင်ပါသည်။ စာအုပ်အမည်အပြည့်အစုံမှာ-

*Freakonomics : A Rogue Economist Explores the Hidden Side of Everything.* ဖြစ်ပါသည်။

"အထူးအဆန်းဘောဂဗေဒ၊ အရာရာတိုင်း၏ ဖုံးကွယ်နေသည့် အခြားတစ်ဖက်ကို မနူးမနပ်ဘောဂဗေဒသမားတစ်ဦး၏ ရှာဖွေစူးစမ်းမှု" ဟု သဘောပေါက်မိပါသည်။ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု၌ အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့် ၂၀၀၅ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁၂ ရက်နေ့တွင် ပီလုံမောရီးစာအုပ်တိုက်က ထုတ်ဝေခဲ့သည်။

ထိုစာအုပ်မှာ ဘောဂဗေဒဘာသာရပ်ကို ထုံးတမ်းစဉ်လာအတိုင်း အစီအစဉ်တကျရေးထားခြင်း မဟုတ်ချေ။ အကြောင်းအရာအမျိုးမျိုးကို သီးခြားခေါင်းစဉ် တပ်ပြီးရေးထားသည့် ဆောင်းပါးပေါင်းချုပ်ဟုပင် ဆိုနိုင်ပါသည်။ ထို့ပြင် ဖရိုကိုနော့မစ်ကို ဘောဂဗေဒဟုတ်-မဟုတ် အငြင်းပွားမှုများလည်း ဂယက်ထဲခံပါသေးသည်။ ထောက်ခံသူများနှင့် ဆန့်ကျင်ကန့်ကွက်သူများအကြား အပြန်အလှန် ငြင်းခုံခဲ့ကြသည်။ မည်သို့ဆိုစေ ထိုစာအုပ်မှာ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု၌ တစ်နှစ်အတွင်း အုပ်ရေ တစ်သန်းငါးသိန်း ရောင်းချခဲ့ရပြီး၊ ဘာသာပေါင်း ၃၀ ကျော်သို့လည်း ပြန်ဆိုထုတ်ဝေခဲ့ရသည့် ရောင်းအကောင်းဆုံးစာရင်းဝင် နာမည်ကျော်စာအုပ်ဖြစ်ပါသည်။

ပညာရပ်ဆိုင်ရာစာအုပ်ဖြစ်သော်လည်း အခန်းဆက်ဝတ္ထုရှည်ကဲ့သို့ စိမ်မြောက်ပြေတိပြီး တန့်န့်တွေးချင့်ဖွယ်ရာများဖြင့် ဝေဆာနေသည်။ ရေးသူအမည်ကို စတီဗင်လီဗစ်နှင့် စတက်ဗင်ဒစ်နာဟူ၍ နှစ်ဦးတွဲဖော်ပြထားသည်။ စတီဗင်လီဗစ်သည် ချီကာဂိုတက္ကသိုလ်တွင် ဘောဂဗေဒဘာသာရပ်ပို့ချနေသူ ပါမောက္ခ

တစ်ဦးဖြစ်ပြီး၊ အသက် ၄၀ အောက် အထူးချွန်ဆုံးဘောဂဗေဒပညာရှင်များကို နှစ်နှစ်တစ်ကြိမ် ချီးမြှင့်သည့် ဂျွန်ဘီတီကလာ့ခ်ဆု ရရှိခဲ့သူဖြစ်သည်။ စတက်ဗင်ဒစ်နာမှာ နယူးယောက်တိုင်းနှင့် နယူးယော့ကာမဂ္ဂဇင်းတို့တွင် ရေးနေသည့် စာရေးဆရာတစ်ဦးဖြစ်သည်။ အရောင်းရဆုံးစာရင်းဝင်ခဲ့သည့် *Turbulent Souls* နှင့် *Confession of a Hero-Worshiper* စာအုပ်များ ရေးသားခဲ့သူ လည်းဖြစ်သည်။ နယူးယောက်မြို့တော်မှ ထုတ်ဝေသူများက လီဗစ်အား စာအုပ်တစ်အုပ်ရေးဖို့ တိုက်တွန်းခဲ့ရာမှာ သူက မရေးချင်ဘူး၊ စိတ်မဝင်စားဘူးဟု ပြောကာ ငြင်းခဲ့သည်။ သို့သော် ဖြေရှင်းရမည့်အချိန်ထက် ဖြေရှင်းရမည့် ပယောဉ်းတွေက ပိုများနေသည်။ သို့သော်လည်း "ဒစ်နာနဲ့ နှစ်ယောက်တွဲ ရေးရင်တော့ ဖြစ်နိုင်ပါလိမ့်မယ်" ဟု ပြောခဲ့သည်။ သို့နှင့်ပင် "ဖရိုကိုနော့မစ်" ဖြစ်လာခဲ့လေသည်။

အမှန်တော့ ဖရိုကိုနော့မစ်သည် ဘောဂဗေဒပညာရှင်တို့၏ ထုံးတမ်းစဉ်လာမှ ခွဲထွက်၍ အခြားပညာရှင်တို့ စိတ်ကူးမထည့်မိသော အကြောင်းအရာတို့ကို ဘောဂဗေဒအယူအဆများဖြင့် လေ့လာဆန်းစစ်ချက်ပင်ဖြစ်သည်။ ပညာရပ်ဆိုင်ရာ အယူအဆများကို စာဖတ်ပရိသတ်များသို့ ကျယ်ပြန့်စွာ ဝေငှနိုင်ရန် စကားပြေရိုးရိုးဖြင့် ပြန်ရေးထားခြင်းဖြစ်သည်။ စာဖတ်သူကို ဘောဂဗေဒသမားတစ်ဦးကဲ့သို့ စဉ်းစားတွေးတောနိုင်စေရန် ရည်ရွယ်ထားခြင်းဖြစ်၍ စိတ်ဝင်စားဖို့ကောင်းနေသည်။

လက်တွေ့ဘဝပတ်ဝန်းကျင်တွင် ရှုမြင်ဆင်ခြင်ဖွယ်ရာများ ပြည့်လျှမ်းနေသည်။ ယင်းတို့ကို ဘယ်လိုဘယ်နည်း ခွဲခြမ်းစိတ်ဖြာ သုံးသပ်ရမလဲဆိုသည့် အတွေးကို ဖရိုကိုနော့မစ်က ပြည့်စုံပေးခြင်းဖြစ်၍ ထိုစာအုပ်ကို မြန်မာစာဖတ်ပရိသတ်များထံ ပို့ဆောင်ပေးလိုရင်း ဖြစ်ပါသည်။

မူရင်းစာအုပ်၏ အဘော်စီစေရန်နှင့် ဖြစ်နိုင်သမျှ အပေါ့ပါးဆုံးဖြစ်စေရန် အတတ်နိုင်ဆုံး ကြိုးစားထားပါသည်။ မူရင်းစာအုပ်ပါ အကြောင်းအရာများသာမက သက်ဆိုင်ရာ ဘောဂဗေဒအခြေခံအယူအဆများဖြင့် ရှင်းပြထားသည်တို့ကိုလည်း လက်လှမ်းမီသမျှ ရှာဖွေကာ စိတ်ဝင်စားသူတို့ လေ့လာနိုင်ရန် နောက်ဆက်တွဲအဖြစ် ထည့်သွင်းဖော်ပြထားပါကြောင်း ကြိုတင်ဖော်ပြအပ်ပါသည်။